

Technische Daten / Technical information

Gebrauchsanweisung/ Instruction Sheet



Beckengurte, gepolstert / Lap Belts, padded



Inhalt/Content:

Neopren-Beckengurt mit Kunststoffschloss
Neoprene Lap Belt with plastic buckle

D/E 1 5 410=25
D/E 1 5 410=30
D/E 1 5 410=40
D/E 1 5 410=50

Neopren-Beckengurt mit Kunststoffschloss und Bandalero
Neoprene Lap Belt with plastic buckle and bandalier

D/E 1 5 411=25
D/E 1 5 411=30
D/E 1 5 411=40
D/E 1 5 411=50

Neopren-Beckengurt mit Metallsteckschloss
Neoprene Lap Belt with metal buckle

D/E 1 5 412=25
D/E 1 5 412=38
D/E 1 5 412=48

Charge Nr./No.:



Datum/Date:

Kontrolliert/controlled:



Art Nr. / Art. No.	A	B	C	D
D 1 5 410=25 D 1 5 411=25	100 mm	50 mm	25 mm	750 mm
D 1 5 410=30 D 1 5 411=30	125 mm	60 mm	30 mm	750 mm
D 1 5 410=40 D 1 5 411=40	150 mm	70 mm	40 mm	750 mm
D 1 5 410=50 D 1 5 411=50	170 mm	85 mm	50 mm	750 mm

Art Nr. / Art. No.	A	B	C	D
D 1 5 412=25	100 mm	50 mm	25 mm	750 mm
D 1 5 412=38	150 mm	70 mm	40 mm	750 mm
D 1 5 412=48	170 mm	85 mm	50 mm	750 mm

Größenangaben in mm. Wegen der großen Elastizität der Gurte sind Mittelwerte angegeben.
Abweichungen sind möglich.

All dimensions are in mm. Due to the flexibility of the harnesses, the measurements given are average. Variations in the dimensions may occur!

Lieferumfang/ Delivery includes

D 1 5 410 / D 1 5 411:

2 x Gurtversteller / Belt Adjuster 25/30/40/50 mm
2 x Klappschnallen / Snap Locks 25/30/40/50 mm
2 x Alunieten / Pop Rivets 4,8 x 16,9 mm

D 1 5 412:

2 x Gurtversteller / Belt Adjuster 25/40/50 mm
2 x Klappschnallen / Snap Locks 25/40/50 mm
2 x Alunieten / Pop Rivets 4,8 x 16,9 mm

Alle Rechte vorbehalten, besonders die der Verbreitung und Vervielfältigung, auch auszugsweise.
All rights reserved.

Version: 17.08.2020

Zu Ihrer Sicherheit

Um Gefahren und Unfälle zu vermeiden, lesen Sie die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise vollständig durch und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen strikt.

Nicht als Rückhaltesystem für Transportzwecke im Fahrzeug geeignet.

Anwendung

Dieser Beckengurt ist zur Fixierung der Beckenposition notwendig. Der Beckengurt ist in verschiedenen Ausführungen lieferbar (25 bis 50 mm breit). Für Kinder sollte man den 25 bis 40 mm und für Erwachsene den 50 mm Beckengurt verwenden.

Die Beckengurte sind mit Kunststoffverschlüssen ausgestattet.

Bei starkem Streckspasmus sollte der Beckengurt mit Metallverschluss (Art.-Nr. D 1 5 100) verwendet werden.

Individuelle Anpassung und Montage

Im Beckenbereich sollten die Gurte möglichst in einem 45° Winkel nach hinten verlaufen.

Bei 4-Punkt Gurten sollen die Zusatzgurte (25 mm) möglichst senkrecht nach unten verlaufen.

Der Beckengurt muss straffen Sitz am Becken haben (max. zwei fingerbreit Spiel), ansonsten besteht Durchrutschgefahr!

Montage

Befestigung an Sitzschalen und Rollstühlen mit festem Rücken. Die Montage erfolgt mittels der beigefügten Klappschnallen. Diese werden entweder verschraubt oder mit den ebenfalls beigefügten Alunieten fixiert.

Bei Befestigungen am Rahmen sind Rohrschlaufen optional erhältlich (bitte bei Bestellung mit angeben).

Pflege und Wartung

Der Beckengurt ist pflegeleicht und bis zu 30° maschinenwaschbar.

Feinwaschmittel verwenden, nicht schleudern. Nicht für Trockner geeignet.

EU-Konformitätserklärung

Wir, McLean REHAtechnik GmbH, erklären in alleiniger Verantwortung, dass die in dieser Gebrauchsanweisung beschriebene Produkte die grundlegenden Anforderungen der Verordnung (EU) 2017/745 (MDR) erfüllen.

Safety Notes

To reduce risk, please ensure that the instructions have been read and fully understood before use. The assembly instructions must be strictly adhered to.

Not suitable as restraint for transport in vehicles.

Application

The Lap Belt is used to aid pelvic positioning. Our Lap Belts are available in different sizes (25 - 50 mm width).

For children, the 25 mm up to 40 mm is recommended and for adults the 50 mm.

The Lap Belts are delivered with plastic fastenings but are also available with metal fastenings for greater support.

Assembly and Fitting

The Lap Belt should be fixed so that the straps sit at an angle of approximately 45°.

With 4-Point-Belts the additional straps (25 mm) should run straight down if possible.

The Lap Belt needs to be fitted tightly to the pelvis (max. 2 cm space), otherwise there is danger of sliding under the Lap Belt!

Mounting

Lap Belts should be attached to a firm backrest using the enclosed fastenings.

These are then either screwed onto the tube or fixed using the multiscrews enclosed.

Care and Maintenance

The Lap Belt is easy to care for. It is washable at 30°.

Use mild detergent. Do not spin dry. Do not tumble.

EU Declaration of Conformity

We, McLean REHAtechnik GmbH, declare under our sole responsibility that the products described in these operating instructions meet the basic requirements of the regulation (EU) 2017/745 (MDR).